



**LIST OF TRANSLATORS
DAFTAR PENERJEMAH
ÜBERSETZERLISTE
LISTE DE TRADUCTEURS**

This list is provided as a service for which the Embassy assumes no responsibility. There is no commitment between the Embassy and the translators listed below.

Pemberitahuan alamat-alamat ini tanpa jaminan. Tidak ada ikatan apapun antara Kedutaan dan penerjemah yang terdaftar di sini.

Die Weitergabe der Anschriften erfolgt unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung. Es bestehen keine Rechtsbeziehungen zwischen der Botschaft und den auf der Liste genannten Personen.

Cette liste est fournie à titre informatif et sans garantie. Il n'y a aucun engagement entre l'ambassade et les traducteurs mentionnés ci-dessous.

Sworn Translators

Penerjemah Tersumpah
Amtlich vereidigte Übersetzer
Traducteurs assermentés

Name / Nama Name / Nom	Address Alamat Adresse	Tel. no. Fax. no. E-Mail	Language / Bahasa / Sprache / Langue
Dwi Nugraeni Soemarsono	Jl. Kesehatan V No.12 Bintaro Jakarta Selatan 12330	Tel.: +62 (21) 736 3110 HP : +62 (812) 1287 4114	German Indonesian
Louis Liem & Partners (Translation Service Centre)	Jl. Melawai XI No.188 Jakarta Selatan 12160	Tel.: +62 (21) 725 2869 / 70 +62 (21) 739 8671 Fax: +62 (21) 722 0724 E-Mail: louisliem@oscs-online.com	French German Indonesian
Nikolas T. Pangutama	Jl. Kweni No.18 Gandaria Utara Jakarta Selatan 12140	Tel.: +62 (21) 723 1760 HP: +62 (813) 1705 5859 E-Mail: pangutama@gmx.net	German Indonesian
Soegeng Saleh	Jl. Tebet Barat Dalam V/27 Jakarta Selatan	Tel.: +62 (21) 829 5587 HP: +62 (813) 8080 5209 E-Mail: soegeng527@yahoo.com	English French Indonesian

Unsworn Translators
Penerjemah Tidak Tersumpah
Nicht vereidigte Übersetzer
Traducteurs non assermentés

Name / Nama Name / Nom	Address Alamat Adresse	Tel. no. Fax. no. E-Mail	Language / Bahasa / Sprache / Langue
Antonia Rinaldi	Apt. The Peak-Sudirman Tower Renais 23A Jl. Setiabudi Raya No.9 Jakarta Selatan	HP: +62 (812) 890 6029 E-Mail: antonellaindo@hotmail.com	Indonesian Italian
Dr. Dharmayuwati Pane M.A. International Studies Centre	Pestalozzi Preschool & Kindergarten Perum Bukit Permai Jl. Taroman Blok R 6 (dekat Danau), Cibubur Jakarta Timur 13720	Tel.: +62 (21) 871 6894 HP: +62 (815) 1703 5113 Fax: +62 (21) 870 4964 E-Mail: wati99rizky@yahoo.com	English German Indonesian
Marco Cappeletti	Apartment Green Bay Pluit Tower C 19 CE Jakarta Utara 14450	HP: +62 (812) 8925 7336 E-Mail: marcocjakarta@gmail.com	Indonesian Italian
Retno Indriati Rudiono	Jl. Simpang Pahlawan III No.11, Bandung	Tel.: +62 (22) 727 3223 HP: +62 (811) 229 961	German Indonesian
Qissera el Thirfiarani	Italian Institute of Culture Jl. Cokroaminoto 117 Jakarta Pusat	Tel.: +62 (21) 39275 31 / 32 HP: +62 (811) 998 925 E-Mail: qissera.italia.indonesia@gmail.com	English Indonesian Italian

Some translators can also act as agents and assist you with the legalization process of your documents with the Indonesian authorities.

Beberapa penerjemah juga berperan sebagai agent dan dapat membantu dalam proses legalisasi dokumen di lembaga-lembaga Indonesia.

Einige Übersetzer fungieren auch als Agenten und können Ihnen die Beglaubigungen der Dokumente durch die indonesischen Ministerien beschaffen.

Certains traducteurs peuvent également agir en tant qu'agents et vous aider dans le processus de légalisation de vos documents auprès des autorités indonésiennes.